

QUÉBEC. Au Salon international du livre, l'OIF a signé la déclaration de l'Alliance des éditeurs indépendants.

Quatre cents ans de francophonie

Au matin du 17 avril, les visiteurs du Salon international du livre de Québec (16-20 avril) découvraient dès l'entrée un portrait d'Aimé Césaire, la mort du poète martiniquais résonnant fortement dans le cadre d'une édition intitulée « 400 ans de francophonie, des accents d'Amérique aux accents du monde ». Des auteurs des Caraïbes (Patrick Chamoiseau, Frankétienne, Gisèle Pineau), d'Afrique (Koffi Kwahulé, Wilfried Nsondé), de l'océan Indien (Ananda Devi), du Maghreb (Yasmina Khadra), d'Europe (Brina Svit, Michel Le Bris), de Russie (Andreï Makine) et d'Amérique du Nord représentaient, parmi 23 auteurs, la délégation francophone de Cultures France pour cet exceptionnel salon de Québec inscrit au calendrier du 400^e anniversaire de la création de la ville.

L'éditeur haïtien de Montréal, Rodney Saint-Eloi (Mémoire d'encrier), proposait un fonds de 1 000 titres dont la moitié venait des pays du Sud, qui se pérenniseront à la librairie Olivieri de Montréal, permettant aux éditeurs conviés d'être distribués au Canada.

En marge des animations littéraires, deux ateliers étaient organisés : le premier portait sur le métier d'écrivain ; le second sur la coédition et notamment sur l'établissement de relations de confiance riches en débouchés au Sud comme au Nord, les deux régions partageant les mêmes problématiques de pénétration du marché français. La journée a abouti à la signature par l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) de la déclaration de l'Alliance des éditeurs indépendants (du 4 juillet 2007) : « *Il est bon que les termes "solidarité" et "bibliodiversité" entrent dans le vocabulaire de l'OIF* », commentait Rodney Saint-Eloi dont le travail entre le Québec et Haïti connaît des difficultés. Ce salon a prouvé que les questions Nord-Nord pouvaient avancer conjointement avec celles de l'axe Nord-Sud et que Paris n'était pas le passage obligé des lettres francophones qui ont suscité l'intérêt de 63 000 visiteurs pour cette édition.

DE QUÉBEC, VALÉRIE MARIN LA MESLÉE

www.alliance-editeurs.org